

Tomodachi no Ayaka-san desu

Это моя подруга Аяка-сан.



## Сегодняшний диалог

あやか： わあ、すごい! きれいだね。

Ого, фантастика! Красиво.

Аяка Waa, sugo<sup>i</sup>! Ki<sup>r</sup>ee da ne.

タム： はい。

Да, очень.

Там Ha<sup>i</sup>.

ミーヤー： ああ、タム、<sup>おく</sup>遅れてごめんなさい。

Там, прости, я опоздала.

Ми Я A<sup>a</sup>, Ta<sup>1</sup>mu, okurete gomen nasa<sup>1</sup>i.

タム：<sup>ともだち</sup>友達のあやかさんです。

Это моя подруга Аяка-сан.

Там Tomodachi no A<sup>1</sup>yaka-san de<sup>1</sup>su.

ミーヤー： こんにちは。ミーヤーです。

Привет!

Ми Я Konnichiwa. Mi<sup>1</sup>iyaa de<sup>1</sup>su.

Меня зовут Ми Я.

あやか： ああ、ミーヤーさん!

А, Ми Я-сан!

Аяка A<sup>1</sup>a, Mi<sup>1</sup>iyaa-san!

<sup>しゃしん</sup><sup>と</sup>写真を撮ってるんでしょう?

Я слышала, что ты  
фотограф.

Shashin o to<sup>1</sup>tteru<sup>1</sup>n deshoo?

すごいなあ。

Это здорово.

Sugo<sup>1</sup>i naa.

<sup>わたし</sup><sup>と</sup>私も撮ってくださいね。

Сфотографируешь меня,  
пожалуйста?

Watashi mo to<sup>1</sup>tte kudasa<sup>1</sup>i ne.

ミーヤー： あ、はい・・・。

Да, конечно.

Ми Я A, ha<sup>1</sup>i...

### Словарь

<sup>おく</sup>遅れる опоздать

ごめんなさい извините

<sup>ともだち</sup>友達 друг/подруга

okureru

gomen nasa<sup>1</sup>i

tomodachi

## Ключевая фраза

ともだち  
友達のあやかさんです。

Tomodachi no A'yaka-san de'su.

Это моя подруга Аяка-сан.

Чтобы представить членов своей семьи или друзей другим людям, скажите "[тип ваших взаимоотношений] по [имя (san)] desu". Частица "no" связывает существительные, причем первое существительное влияет на второе. "San" - уважительное обращение, которое добавляется к имени. Оно не используется по отношению к себе или к членам семьи.

## Пользуйтесь!

ともだち たなか  
友達の田中さんです。

Tomodachi no Tanaka-san de'su.

はじめまして。たなか  
田中です。

Hajimemashite. Tanaka de'su.

はじめまして。よろしくおねがいします。

Hajimemashite. Yoroshiku onegai-shimasu.

Это мой друг Танака-сан.

Здравствуйтесь! Меня зовут Танака.

Здравствуйтесь! Приятно познакомиться.

## Попробуйте!

[отношение]の[имя(さん)]です。 Это мой/моя [тип взаимоотношений],  
[отношение] no [имя (-san)] de'su. [имя (san)].

## ① 妹

imooto

младшая сестра

アнна

A'nna

Анна

## ② 同僚

dooryoo

коллега

ヤンさん

Ya'n-san

Ян-сан



Шаг за шагом

## Приветствия

Утро	День	Вечер
おはよう (ございます)	こんにちは	こんばんは
ohayoo (gozaima'su)	konnichiwa	konbanwa



## Смотровые площадки Токио

Здание столичного правительства Токио, в котором встретились герои сюжета, находится в районе Синдзюку. Смотровая площадка в здании открыта для всех. С высоты 202 м открывается панорамный вид на Токио. Если погода ясная, отсюда можно увидеть даже гору Фудзи.

Здание столичного  
правительства Токио



©TCVB

Вид со смотровой площадки



©Tokyo Metropolitan Government

Токийская телебашня знаменита своей яркой оранжево-белой расцветкой. Телебашня Tokyo Skytree рядом с районом Асакуса была построена в 2012 году, став самой высокой в мире. Обе башни выглядят впечатляюще в вечерней подсветке.

Токийская телебашня (333 м)



©TOKYO TOWER

Телебашня Tokyo Skytree (634 м)



©TOKYO-SKYTREE

Ответ

① <sup>いもうと</sup>妹のアンナです。

Imooto no Anna de'su.

② <sup>どうりょう</sup>同僚のヤンさんです。

Dooryoo no Ya'n-san de'su.